



ČESKÁ REPUBLIKA

## ROZSUDEK JMÉNEM REPUBLIKY

2T 51/2016

Okresní soud v Berouně rozhodl v hlavním líčení konaném dne 28.7.2016 v senátě složeném z předsedy JUDr. Michala Pařeza a přísedících Miloslavy Petrákové a Dagmar Klementové,  
*t a k t o :*

Obžalovaný

[REDACTED]

nar. [REDACTED], občan Rumunské a Moldavské republiky, trvale bytem [REDACTED],  
[REDACTED], [REDACTED] t. č. ve výkonu vazby ve věznici Praha Ruzyně,

*je v i n e n , ž e*

dne 20.4.2014 v době od 18:50 hodin do 19:15 hodin v obci [REDACTED], okr. [REDACTED], v areálu společnosti Dřevokomplex R + R s.r.o., společně s podezřelými [REDACTED] občan Moldavské republiky, a [REDACTED], občan Moldavské republiky, jejichž věc byla vyloučena k samostatnému řízení, nejprve ve vnitřních prostorách ubytovny postupně fyzicky napadli opakovanými údery pěstí a kopy do hlavy a horní poloviny těla poškozeného [REDACTED], nar. [REDACTED], pošk. [REDACTED], nar. [REDACTED], a pošk. [REDACTED], nar. [REDACTED], přičemž v napadání poškozených [REDACTED] a bezvládně ležícího [REDACTED], kteří se již vůbec nebránili, střídavě pokračovali i venku před vchodem do ubytovny, a to se stejnou razancí cílenými kopy a údery pěstí do obličeje, žeber a hrudníku, čímž způsobili poškozenému [REDACTED] poranění spočívající v lehkém otřesu mozku, mnohočetné pohmožděniny obličeje, krvácení z nosní dutiny a kožní oděrky na obou loktech, které si vyžádalo hospitalizaci v Nemocnici Hořovice v době od 20.4.2014 do 22.4.2014, kdy omezení běžného způsobu života bylo zcela přechodného rázu v trvání nepřesahující dobu 1 týdne, dále způsobili poškozenému [REDACTED] poranění spočívající ve zhmoždění obličeje s otokem a krvácením z nosní dutiny, zlomenině 9. žebra vpravo a drobný pneumotorax vpravo, bez chirurgického zákroku, které si vyžádalo hospitalizaci v Nemocnici Hořovice v době od 21.4.2014 do 25.4.2014 a následně domácí léčení s dodržováním klidového režimu po dobu 3 týdnů, a poškozenému [REDACTED] způsobili poranění spočívající v otoku obličeje zejména v oblasti pravé očníce a tříštivou zlomeninu nosních kůstek, které si vyžádalo hospitalizaci v Nemocnici Hořovice v době od 20.4.2014 do 22.4.2014 a následně domácí léčení s klidovým režimem po dobu 10 dní, přičemž ze znaleckého posudku z oboru soudního lékařství je zřejmé, že s ohledem na způsob útoku, kdy kromě úderů pěstí do obličeje došlo i k opakovaným cíleným kopům do obličeje a hrudníku, mohlo zejména u

51/2016

poškozených [REDAKCE] a [REDAKCE] dojit k závažnějšímu poranění v podobě těžkého ublížení na zdraví, kdy v případě kopu do obličeje s přímým zasažením oka mohlo dojít k vážnému poškození důležitého orgánu v podobě odchlípení sítnice, zhmoždění oční koule s rizikem trvalé ztráty zraku, přičemž v případě pokračování útoku nebo při absenci obranných mechanismů u poškozeného hrozilo i závažné nitrolební poranění spočívající v krvácení do dutiny lební, akceleračně-decelerační trauma mozku a další závažné úrazové změny, jejichž následkem by bylo bezprostřední ohrožení života,

*t e d y:* společně s dalšími dvěma osobami se dopustil jednání, které bezprostředně směřovalo k úmyslnému způsobení těžké újmy na zdraví jinému, jehož se dopustil v úmyslu trestný čin spáchat, avšak k jeho dokonání nedošlo,

### *č í m ž s p á c h a l*

zvláště závažný zločin těžké ublížení na zdraví podle § 145 odst.1 tr.zákoníku ve stadiu pokusu podle § 21 odst.1 tr.zákoníku ve spolupachatelství podle § 23 tr. zákoníku,

### *a o d s u z u j e s e*

podle § 145 odst.1 tr.zákoníku k trestu odnětí svobody v trvání 3 (tří) let a 6 (šesti) měsíců,

podle § 56 odst.2 písm.c) tr.zákoníku se pro výkon tohoto trestu zařazuje do věznice s ostrahou,

podle § 80 odst.1, odst.2 tr.zákoníku se obžalovanému dále ukládá trest vyhoštění ve výměře 4 (čtyř) let.

### *O d ů v o d n ě n í :*

Po zhodnocení všech důkazů v hlavním líčení provedených vzal soud za prokázaný skutkový děj uvedený ve výrokové části tohoto rozsudku a dospěl tak k závěru, že vina obžalovaného ze spáchání pokusu zvláště závažného zločinu zde uvedeného byla dostatečně prokázána.

Při posuzování viny obžalovaného vycházel soud zejména z jeho výpovědi učiněné v průběhu hlavního líčení, v rámci níž se k trestné činnosti doznal s tím, že se fyzického útoku společně se [REDAKCE] a [REDAKCE] proti poškozeným [REDAKCE], [REDAKCE] a [REDAKCE] způsobem v rozsudečném výroku uvedeném, dopustil. Z jeho strany, jak uvedl, se jednalo o reakci na konflikt kvůli nepořádku v kuchyňce vyvolaný poškozeným [REDAKCE] který ho nejprve verbálně a poté i fyzicky úderů pěstí do obličeje a zad napadl a ke kterému se v době, kdy mu přišli na pomoc [REDAKCE] a [REDAKCE], přidali i další dva poškození [REDAKCE] a [REDAKCE]. S pomocí [REDAKCE] a [REDAKCE] se mu podařilo ubránit, kdy následně šel za [REDAKCE] na jeho pokoj, kde ho ze strachu, aby nezavolal své kamarády, udeřil pěstí. Ze stejného důvodu, kdy zpanikařil, pak dvěma kopy do tváře a hrudníku, v rámci nichž mu chtěl vykopnout telefon z ruky, napadl i [REDAKCE], který bezvládně a zraněný ležel před ubytovnou. Ještě předtím rovněž ze stejného důvodu napadl i poškozeného [REDAKCE], kterého udeřil pěstí do obličeje, v důsledku čehož se poškozený [REDAKCE] sesunul a opřel o zábradlí a následně ho, stejně jako [REDAKCE], napadl i kopy směřujícími na jeho hlavu. Tuto jeho nepřiměřenou reakci vyvolal i stav, ve kterém se nacházel, kdy

jednal bezmyšlenkovitě jakoby v transu, obáváje se příchodu kamarádů poškozených a vzniku dalšího závažnějšího konfliktu, kterému chtěl zabránit. Navíc se vše seběhlo velice rychle a své neuvážené brutální jednání si uvědomil až po intervenci svědka [REDACTED]. Následující den zjišťoval i jaký je zdravotní stav poškozených, přičemž [REDACTED], kterého navštívil v době jeho hospitalizace v nemocnici, se za své jednání i omluvil.

S doznáním obžalovaného ohledně průběhu konfliktu, v rámci něhož fyzicky napadl poškozené (vyjma toho, kdo a z jakého důvodu ho vyvolal), korespondují i ostatní provedené důkazy, kterými jsou především výpovědi poškozených [REDACTED], [REDACTED] a [REDACTED] a svědka [REDACTED], dále záznam z kamerového systému firmy Dřevokomplex R+R s.r.o. včetně jeho vyhodnocení a fotodokumentace, znalecké závěry z oboru zdravotnictví odvětví soudní lékařství a v neposlední řadě listinné důkazy zejména pak lékařské zprávy vztahující se ke zraněním, která poškození v důsledku fyzického útoku obžalovaného a dalších dvou podezřelých utrpěli, vyjádření Všeobecné zdravotní pojišťovny ČR a Maxima pojišťovny, a.s., ohledně jimi uplatněných nároků na náhradu škody, která představuje náklady zdravotní péče, které vynaložily na léčení poškozených [REDACTED] a [REDACTED] a které doložily vyúčtováním s detailním rozpisem jednotlivých výkonů této péče a obžalovaným předložené ústížky poštovních poukázek, z nichž je patrné, že nejen těmto zdravotním pojišťovnám, ale i poškozeným [REDACTED] a [REDACTED], škodu se kterou se připojili k trestnímu řízení v plném rozsahu uhradil, což bylo v konečném důsledku důvodem toho, že soud svým usnesením rozhodl o tom, že nejsou v tomto trestním řízení oprávněni své nároky na náhradu škody uplatňovat.

Pokud jde o poškozené [REDACTED], [REDACTED] a [REDACTED] ti, jak v přípravném řízení, tak v řízení před soudem, věrohodným způsobem nevzbuzujícím žádné pochybnosti popsali fyzický útok obžalovaného i dalších dvou podezřelých, přičemž jejich výpovědi se tak staly základem skutkových zjištění, která mají oporu i v ostatních provedených důkazech.

Poškozený [REDACTED] v rámci tohoto popisu fyzického útoku uvedl, že začal v kuchyňce ubytovny, kde obžalovaný na jeho požadavek, aby uklidil svůj nepořádek, reagoval tak, že ho udeřil hlavou do čela. V důsledku toho spadl do chodby na zem, kde k němu přistoupili i [REDACTED] a [REDACTED], kteří ho společně s obžalovaným kopali a současně napadali údery pěstí. V tomto napadání pokračovali nejprve i před dveřmi jeho pokoje a poté i na pokoji, kde ležel na posteli a kryl si hlavu. V důsledku tohoto fyzického útoku utrpěl zlomeninu 9.žebrá vpravo a četné pohmožděniny v oblasti hrudníku a hlavy, které si vyžádaly jeho hospitalizaci v nemocnici, kde ho navštívil obžalovaný, který aniž by se mu omluvil požadoval řešení celé věci bez policie.

Stejně konzistentně popsal fyzický útok obžalovaného a dalších dvou podezřelých i poškozený [REDACTED], který v rámci toho uvedl, že poté, co byl uvnitř ubytovny jedním z nich (nedokázal konkretizovat kterým) fyzicky napaden, vyšel před dveře ubytovny, kde v prostoru před zábradlím byl obžalovaným nečekaně, bezdůvodně a bez varování úderem pěstí znovu fyzicky napaden. Zcela otřesen pak sledoval fyzické napadení [REDACTED], ke kterému došlo v době, kdy již ležel před ubytovnou bezvládně na zemi, vůbec se nehýbal a zdálo se, že je v bezvědomí. V důsledku zranění, která utrpěl při fyzickém útoku obžalovaného a dalších dvou podezřelých, byl hospitalizován v nemocnici v Hořovicích, přičemž ani tam, ani poté, co byl z nemocnice propuštěn se mu obžalovaný za své jednání neomluvil a naopak se mu ještě posmíval.

Omluvy od obžalovaného se nedočkal ani poškozený [REDACTED] který byl ve své výpovědi schopen se vyjádřit pouze k tomu, kdy byl ještě uvnitř ubytovny úderem pěstí a kopy fyzicky napaden [REDACTED] a [REDACTED]. V důsledku úderu pěstí do levého spánku, který od [REDACTED] venku před ubytovnou inkasoval, ztratil vědomí, které nabyl až v okamžiku příjezdu rychlé záchranné služby, kterou byl odveden do nemocnice v Hořovicích, kde byl dva dny hospitalizován.

Všichni poškození s vyloučením toho, že by po obžalovaném a dalších dvou podezřelých požadovali finanční kompenzaci za to, že svá obvinění tzv. stáhnou, potvrdili, že jejich fyzický útok byl

51/2016

bezdůvodný a nečekaný, což potvrdil i svědek [REDAKCE], který byl z větší části fyzickému napadení poškozených přítomen a který z mobilního telefonu poškozeného [REDAKCE] poté, co si ho vzal z kapsy jeho bundy, přivolal rychlou záchrannou službu. Zároveň potvrdil, že se poškození od počátku bránili fyzickému útoku obžalovaného, [REDAKCE] a [REDAKCE], kteří je napadali úderem pěstí a kopy, přičemž u poškozeného [REDAKCE] k tomu docházelo i v době, kdy již byl zraněn a bezvládně v bezvědomí ležel na zemi před ubytovnou. Tím, kdo ho zde kopy do jeho hlavy napadal, byl i obžalovaný, kterého se snažil od tohoto poškozeného odstrčit a zabránit mu tak v dalším fyzickém útoku, ve kterém chtěl pokračovat. Tyto svědkem [REDAKCE] uváděné skutečnosti týkající se toho, kdy obžalovaný venku před ubytovnou fyzicky napadl poškozeného [REDAKCE] stejně jako skutečnosti týkající se toho, kdy zde předtím úderem pěstí a kopy vedenými na jeho hlavu napadl i poškozeného [REDAKCE], jsou potvrzovány i záznamem z kamerového systému společnosti Dřevokomplex R+R s.r.o. včetně jeho vyhodnocení a fotodokumentace. Z tohoto záznamu je patrné, že obžalovaný při napadení těchto poškozených nemohl být a podle názoru soudu také nebyl ve stavu, že by se, jak uváděl, něčeho obával a že by z tohoto důvodu panikařil, když právě naopak z tohoto záznamu je patrné to, že jednal s rozmyslem po předchozím uvážení, kdy vzhledem ke stavu poškozených a bezvědomí jednoho z nich surově a zákeřně demonstroval svoji sílu z převahy, kterou nad nimi získal.

Z pohledu způsobu provedení se tak jednalo o velice závažný fyzický útok, byť závažnost poranění, která v jeho důsledku poškození utrpěli, není tak vysoká, aby některé z nich dosahovalo ze soudně lékařského hlediska těžké újmy na zdraví. Tento závěr vyplývá ze znaleckých závěrů z oboru zdravotnictví odvětví soudní lékařství, z nichž je dále patrné, že pokud jde o mechanismus vzniku těchto poranění, která ve svém souhrnu u poškozených [REDAKCE] a [REDAKCE] dosáhla ze soudně lékařského hlediska ublížení na zdraví, vznikla tato u všech poškozených opakovaným tupým násilím o střední intenzitě, které působilo na jejich obličej, v případě [REDAKCE] zejména na oblast nosu (působilo násilí velké intenzity) a pravé očníce a dále v případě [REDAKCE] na pravou stranu hrudníku. V tomto směru znalec potvrdil výpovědi poškozených, když mechanismy, které v rámci svých napadení uvedli a jejichž část je patrná i ze záznamu z kamerového systému, označil za způsobilé ke vzniku zjištěných úrazových změn, tedy předmětných poranění.

Ačkoliv znalec MUDr. Toupalík, z důvodů jím konkretizovaných, dospěl k závěru, že žádné z poranění poškozených nedosahuje ze soudně lékařského hlediska těžké újmy na zdraví ve smyslu vážné, déle trvající poruchy zdraví, nelze v této souvislosti z hlediska přijaté právní kvalifikace přehlédnout, že obžalovaný při stejném mechanismu vzniku těchto poranění a při stejné intenzitě působícího násilí takový závažnější následek v podobě těžké újmy na zdraví (a to zejména u poškozených [REDAKCE] a [REDAKCE]) podle znalce způsobit mohl. U poškozeného [REDAKCE] by tomu tak bylo v případě kopu do obličeje s přímým zasažením oka s následným odchlípnutím sítnice či zhmožděním oční koule apod., čímž by došlo k jeho vážnému poškození, tedy k poranění, které by v důsledku poškození důležitého orgánu, zvláště při spatřovaném riziku až trvalé ztráty zraku, představovalo těžkou újmu na zdraví. Stejně tak i u poškozeného [REDAKCE] vzhledem ke kamerovým záznamem prokazovaným cíleným kopům obžalovaného, hrozilo v případě přímého zasažení oka vážné poškození důležitého orgánu, znamenající těžkou újmu na zdraví, nebo hrozilo v případě pokračování útoku a při absenci obranných mechanismů i závažné poranění nitrolební (krvácení do dutiny lební, akceleračně-decelerační trauma mozku a další závažné úrazové změny), jehož následkem by nepochybně bylo bezprostřední ohrožení života. V této souvislosti znalec poukázal na to, že kopy do obličeje jsou ze soudně-lékařského hlediska značně nebezpečným a rizikovým mechanismem, kdy již při střední intenzitě kontaktního násilí může dojít k závažnému následku představujícímu těžkou újmu na zdraví.

Za této situace je tak nesporné, že obžalovaný si musel být s ohledem na způsob provedení útoku a obličejovou část hlavy, kam svůj útok mj. směřoval, vědom toho, že takový závažnější následek může způsobit a musel být tedy alespoň srozuměn s tím, že k němu může dojít, přičemž je spíše jen určitým dílem náhody, že k takovému následku nedošlo. Vzhledem k tomu nelze pochybovat o tom, že obžalovaný svým jednáním naplnil zákonné znaky skutkové podstaty ve výroku rozsudku uvedeného

zvláště závažného zločinu. V tomto směru je z hlediska posouzení viny obžalovaného a přijaté právní kvalifikace zcela nerozhodné co jeho jednání iniciovalo, neboť i v případě, že by byl, jak tvrdil, k útoku vyprovokován, což se však provedeným dokazováním neprokázalo, a to jak s ohledem na výpověď všech poškozených a svědka [REDAKCE], tak především s ohledem na skutečnost, že sám obžalovaný při konfliktu žádná zranění neutrpěl a lékařské ošetření nevyhledal, nejednalo se o takový stav, který by ho opravňoval k tomu, aby takové napadání např. v rámci nutné obrany odvrátil, zvláště způsobem který zvolil, když navíc by k takovému odvrácení došlo až po skončení případného útoku za situace, kdy poškození [REDAKCE] a [REDAKCE], jak je patrné z kamerového záznamu, obžalovaného žádným způsobem neohrožovali, resp. [REDAKCE] ležel v bezvědomí venku před ubytovnou.

Na základě provedených důkazů má soud za prokázané, že obžalovaný, jak sám doznal, společně se [REDAKCE] a [REDAKCE], na předmětném místě fyzicky napadl poškozené, a to způsobem ve výrokové části rozsudku uvedeným a tímto svým jednáním, při jeho srozumění, že jím může způsobit těžkou újmu na zdraví, tak naplnil zákonné znaky skutkové podstaty zvláště závažného zločinu těžké ublížení na zdraví podle § 145 odst.1 tr.zákoníku ve stadiu pokusu podle § 21 odst.1 tr.zákoníku ve spolupachatelství podle § 23 tr.zákoníku.

Při úvaze o druhu a výši trestu přihlédl soud ke stupni společenské škodlivosti a povaze a závažnosti trestného činu, které jsou dány především významem chráněného zájmu, způsobem provedení činu, jeho následky a okolnostmi, za kterých byl spáchán včetně osoby obžalovaného a mírou jeho zavinění a dále přihlédl ke všem přitěžujícím a polehčujícím okolnostem. Obžalovaný svým jednáním porušil zájem společnosti na ochraně lidského zdraví, přičemž je nutné předeslat, že se v případě jím spáchaného trestného činu jedná obecně o jednání vysoce společensky škodlivé, což je vyjádřeno i v trestní sazbě uvedené v § 145 odst.1 tr.zákoníku.

Obžalovanému polehčuje, jak je z jeho osobních výkazů a dalších jím předložených listinných důkazů (opis RT, výpis rejstříku trestů Moldavské republiky, posudek vydaný radnicí obce Cania) patrné, že doposud vedl řádný život, dále, že se k trestné činnosti, které litoval, doznal a že poškozeným v plné výši uhradil škodu, kterou jím svým jednáním způsobil. Na druhou stranu mu přitěžuje to, že poškozené, tedy více osob, fyzicky napadl s rozmyslem po předchozím uvážení, kdy vzhledem ke stavu poškozených a bezvědomí jednoho z nich tak učinil surovým a zákeřným způsobem, který v konečném důsledku vyvrací jeho tvrzení, že byl ve stavu, kdy se obával vystupňování konfliktu a z tohoto důvodu zpanikařil. Tento brutální způsob, kterým poškozené napadl, svědčí o jeho určité bezcitnosti a chladnokrevnosti, která je potvrzována i tím, že se poškozeným neomluvil a naopak se jím posmíval, přičemž svou lítost z toho, čeho se vůči nim dopustil, projevil podle názoru soudu v kontextu své sebelítosti nad tím, jakým důsledkům v souvislosti s tím musí čelit. Za situace, kdy na jedné straně je třeba zohlednit skutečnost, že se u obžalovaného zřejmě jednalo, jak potvrzují i svědci [REDAKCE] a [REDAKCE] o mimořádný exces v jeho dosud bezúhonném životě a kdy na druhé straně nelze přehlédnout již zmiňovanou velmi vysokou společenskou škodlivost jednání obžalovaného, kdy závažným způsobem zasáhl do tělesné integrity jiného, a to způsobem, který svědčí o absenci jakékoliv empatie s absolutním nedostatkem sebekontroly obžalovaného, dospěl soud k závěru, že nemůže přicházet v úvahu jiný, než nepodmíněný trest odnětí svobody, který jako přiměřený uložil při spodní hranici zákonem stanovené trestní sazby uvedené v § 145 odst. 1 tr. zákoníku na dobu v trvání 3 let a 6 měsíců, pro jehož výkon byl podle zákonných kritérií uvedených v § 56 odst.2 písm.c) tr.zákoníku zařazen do věznice s ostrahou.

Současně byl obžalovanému, který není občanem České republiky, uložen ve smyslu ustanovení § 80 odst.1, odst.2 tr.zákoníku trest vyhoštění na dobu v trvání 4 let, neboť uložení tohoto trestu je za situace, kdy to vyžaduje bezpečnost lidí s ohledem na charakter trestné činnosti vysoce společensky škodlivé, zcela na místě tak, aby se obžalovanému zabránilo v páčání další trestné činnosti na území České republiky, kde navíc nemá vytvořeny takové pracovní, bytové či rodinné vazby, které by uložení takového trestu stěžovaly. Jeho uložení nebrání ani žádná z podmínek uvedená v § 80 odst.3

tr.zákoníku, a to ani pokud jde o podmínku uvedenou v § 80 odst.3 písm.e) tr.zákoníku, neboť i když je obžalovaný občanem Evropské unie, neměl a nemá na území České republiky trvalý pobyt, nehledě na to, že spácháním uvedeného zvláště závažného zločinu byly shledány vážné důvody ohrožení veřejného pořádku.

***Poučení:***

Proti tomuto rozsudku je možno podat odvolání do 8 dnů ode dne doručení opisu jeho písemného vyhotovení.

Odvolání se podává u Okresního soudu v Berouně a rozhoduje o něm Krajský soud v Praze.

Odvolání musí být odůvodněno tak, aby bylo patrné, v kterých výrocích je rozsudek napadán a jaké vady jsou vytýkány rozsudku nebo řízení, které jeho vydání předcházelo.

Rozsudek může odvoláním napadnout státní zástupce pro nesprávnost kteréhokoli výroku, obžalovaný pro nesprávnost výroku, který se ho přímo dotýká, poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody, pro nesprávnost výroku o náhradě škody a zúčastněná osoba pro nesprávnost výroku o zabrání věci.

Osoba oprávněná napadnout rozsudek pro nesprávnost některého jeho výroku jej může napadnout také proto, že takový výrok učiněn nebyl, jakož i pro porušení ustanovení o řízení předcházejícím rozsudku jestliže toto porušení mohlo způsobit, že výrok je nesprávný, nebo že chybí.

Právo odvolání nemají již ty oprávněné osoby, které se ho výslovným prohlášením vzdaly.

V Berouně dne 28.7.2016

JUDr. Michal Pářez, v.r.  
předseda senátu

Za správnost vyhotovení:  
Kristýna Dumská